

# Ceñairnek Pissullret Nutemllaq-Ilu Alaskami



Kegginaquq,  
1900 kinguvaraani



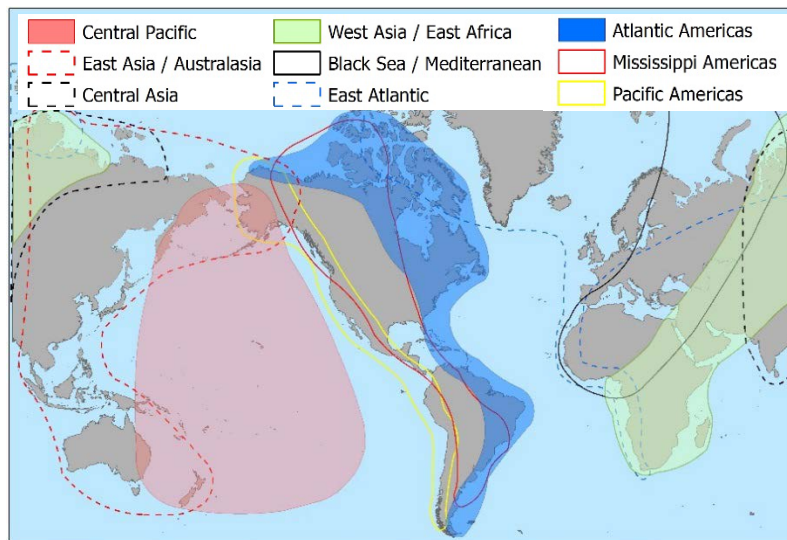
Tevatevaaq, teguteguaq SM



## Kingunra

Talliman upalriit yaqulget tengyarait egmiutelartut Alaskami. Yaaqvarpagemk egilrasteñguameng Alaskam ceñairi kemyukilartut perritellriamek cailkamek ellamek-llu arulairvirugaitni allrakuaqan egilarrnginanermeggni. Nunarpiim qainga, ella cali yuilquq, assiirusngan tamarmi, amllertatai igterpallallruut, arcaqarluteng awkut tengaurviit uitalriit akmani *East Asia-Australasia*-mi. Ikegliqanillrat upagnariaqata cali uksuviatni, ella cali cailkaq cimilriit, pissulallrit-llu ilagausngaut. Akimiaq-malruk ilangarrluku 41 ceñairet amllertatai quyrurqatutit Alaskami maa-i-gguq tangrrumaut tamapiggniararluteng wall'u qailluiturnarqarkauluteng. Mat'um-gguq ilumuqapigtellra pitekluku elpengcarnarqut yuut cali-llu calilgulluteng ikayusqumaluki tamatumun yaqulget tummyaraitnek tengaaviitnek.

Pissullret ceñairnek naaqtai (4,676 ceñairet allrakuaqan) manimauq 1%-aam avatiini quyurmeng



pissullret tamak'acaganek yaqulegnek Alaskami (avatiini 400,000 yaqulget allrakuaqan). Taugaam-gguq piqainaulriit pissullret naaqtai ceñairnek egmian paivngallrunritut cali-llu-gguq taringeluaqamavkenani piirpauciit ceñairet neqkayugngalteng Alaskam Yupiitnun.

## Piurtarkat

- Nalluvkenaku piirpaknarqellrit ceñairet neqkaulteng cali ilakellrit Yuuyarami awkunun nunanun pissutulinun Alaskami; cali
- Tangerqainauluku ceñairnek pissullret amllertataitnek nasvirluku-llu Alaskami pitallret amllertatait.

Nallunringnaqellriik: *Liliana Naves-aankuk Jacqueline Keating-aaq-llu.*

*Division of Subsistence, Alaska Department of Fish and Game (ADF&G), Anchorage*

Nallunairyukuvci allanek, qayagaurtuku wall'u igartuku pingkuk, 907-267-2302 [liliana.naves@alaska.gov](mailto:liliana.naves@alaska.gov).

Wani qaqimalria yuvillrat kalikaq nalaqsugngauq, wani <https://www.fws.gov/alaska/ambcc/harvest.htm>

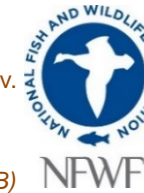
Akilistet: *National Fish and Wildlife Foundation and ADF&G Division of Wildlife Conservation*

Tarenriustet: *Milo Burcham (MB), Kristine Sowl (KS), Steve Maslowski (SM), Amanda Boyd (AB)*

Mumigteta: *Rebecca Nayamin (Cev'aq)*

Makut-gguq qaqimalriit kalikam iluani pikerrlainerai igartek, caitqapik umyuaqenritniluki wall'u alerquuteqevkenaki kavam'am wall'u *NFWF* akilistaitnek-llu. Apqallrat-gguq atrit kiputektuvut taicimanrituq kavam'amek wall'u *NFWF* akilistaitnek-llu.

June 2018



## Piyarat

• Nallunringnaqellriik-gguq apqaurillruuk 72 yuپیٹ nallunrilutnek awkunun kiuguralrianun, amllertatai 80 ukuni nunani *Yukon-Kuskokwim Delta*-mi, Naparyaarmiuni, Qaluyaarmiuni, Kuinerrarmi, Arvirmi, cali-llu Mamterillermi. Apyutet kass'arllainartun pillruut, tua-i-llu qanellrit wani igausngalriit mumiggluteng Yugtun.

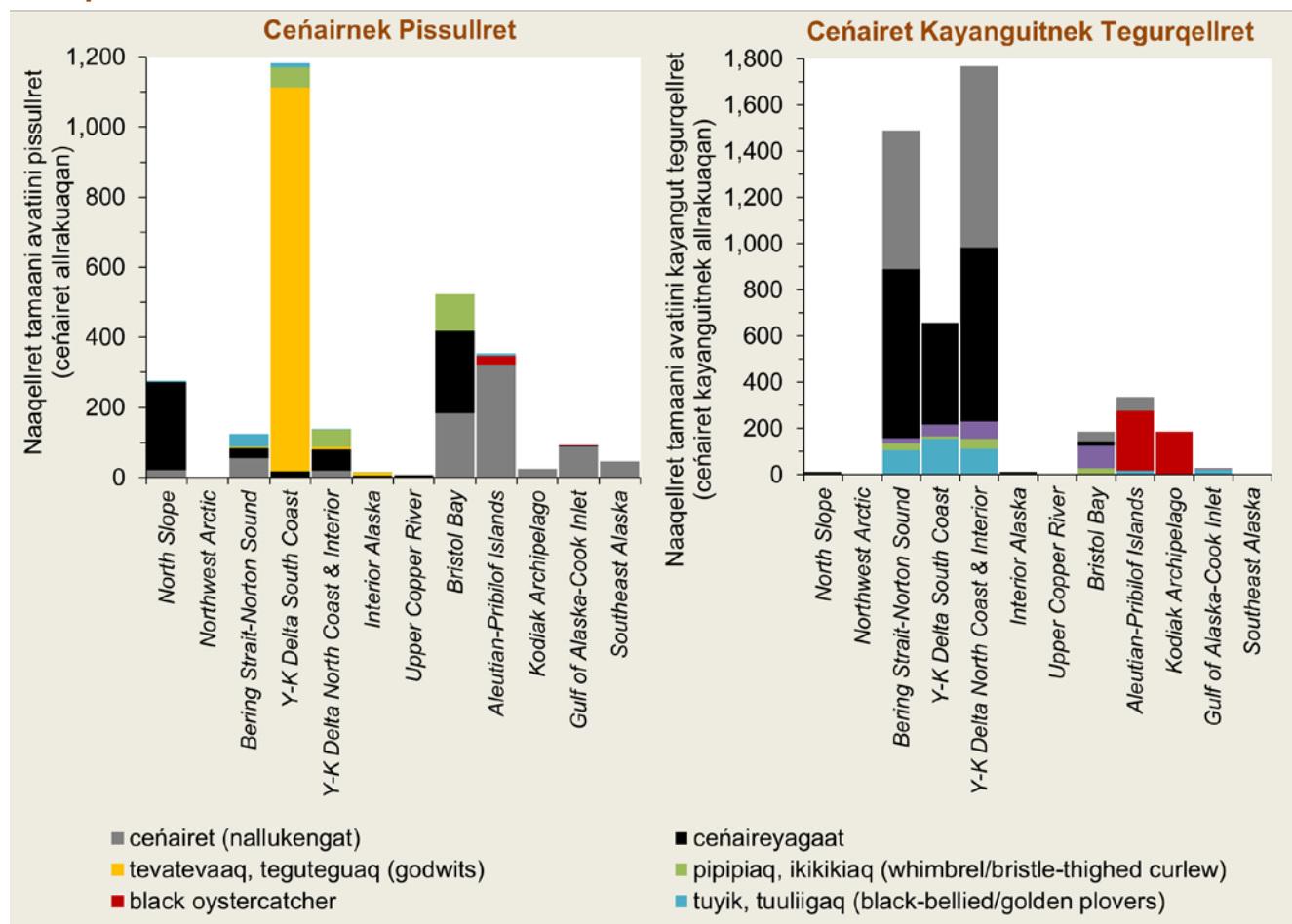
• Nallunrilutet-gguq quyurngallret piit *Harvest Assessment Program of the Alaska Migratory Bird Co-Management Council*-aankuk (AMBC) cali ADF&G-am pia *Community Subsistence Information System*-aaq ciuqliullruuk qel'kestenguluteng naaquyutetnek:

- [http://www.adfg.alaska.gov/index.cfm?adfg=subsistence.migratorybird\\_cmc](http://www.adfg.alaska.gov/index.cfm?adfg=subsistence.migratorybird_cmc)
- <http://www.adfg.alaska.gov/sb/CSIS/>



Bosco-nkuk Marion Olson-llu, Naparyaarmiuk

## Nalaqellret



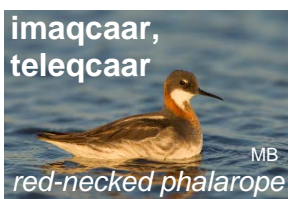
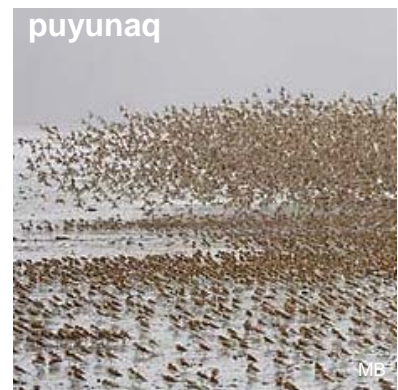
“Awkunek piciatun ayuqenrilngurnek pingqellriakut, neqkarkaunrileng'ermeng, cikiutnguut qaqimaluteng nunamteñun ayuqenrilngurnek avatemteñi.” Mamterillermiun kiusta

“Pissuqaqsaitua [ceñairnek] ak'animgeng. Tangluqaquurutanka. Ikegliut cali tamasmannritanka, waga tau atanqellua [pissullerkamneng] nutaan taugaam amlleriqerreskata.” Naparyaarmiun kiusta

“Anglillruunga Yupiulua tua-ll' maa-i qanerrlainarnautukut qitevvluta tutgaramteñun. Enqakesciigaliluki awkut akaurtellriit qaneryarat maa-i atuyuuruskeput. Awkut tengmiat tangerssuiruskeput, enqakesciigaliluki. Maurluirutelqa ak'a alrrakut 30 cipluku, ellin elicalqaanga. Nangnerullilriakut wangkuta qaneryuomalriani Yup'iga'artun, amlleq-ll' nalluyagulluku. Assinrituq tamana.” Naparyaarmiun kiusta

Ceñairet Atrit

sugg'erpak



## Ceñairet Yuuyaramteñi

“Yaqulget ayagangaqata uksuarmi, pilaranka: piurci cali tainqiggnartuci. Mauluqa tuaten cali pilallruuq. Wangkuta *goodbye*-ayuitukut Yugtun; qanlartukut, tainqigeskici.” Kuinerrarmiun kiusta

Atutulit ceñairet cali allat yaqulget tamarmeng allanun ilakutut cali nunaniryuutnguluteng yuilqumi. Maa-irpak, pivakassiyaayuitut ceñairnek kayanguitnek-llu. Kayangussulleq piyarauguq anglaninaqluni ilakutellriani cali mikelngurni; tuyiget/tuuliigat kayanguit ucurnarqenqurraugut. Taqneret pissulartut angelrianek ceñairnek yaqulegcuutnek aturluteng, iliinirraq nerarkameggnek. Mikelngut pissulartut ceñairnek nutcuarneq aturluteng elicaryaraqluku pissuryaraq.

Taqneret umyuaqelarait ceñairet pissutullrit awkunun ak'a tamaani yuilqurrlainarmi yuutullratni, umyuarniurluteng-llu tamarngiinallrak yuuyaraq qaneryaraq-llu, tangernaq-llu ayuqenarillra pissuryaraq imumirpagcetun.

Yaaqvarpak ayagnirluni yuut taringumaat ceñairet ikeglirpalteng maa-irpak, amlltetullret. Ikeglirpallrit ceñairet tekciut-llu umyuarniurnarqut ugaani yaqulget manilartut qaillun assiqapigtellra nunam qainga: yuut, ungunssit, nautulit-llu ilakutut.

Apqaullret wani yurviutmi nallunaivkartut qaillun ceñairet agtuumallrit makunun: nutemllaq pissuryaraq, tegganerput, nuna cailkaq avatemteñi, cali Yugtun qaneryaraq. Makut ila-yuuyaram piciryarai tuaten aturluki pikuneng assitmun taugaam ayuquciit piciquq nunani pissutullriani. Nallunringnaqsaram mat'um ceñairet atrit cali avteqtaallrit pikuciatnun cegg'aqercituq elicunga'arcilluki cali pugtenqigcilluki atrit Yugtun cali ikirrluku cayugngariqertellerkarteng ayagyuat ilaliullerkaat tegganernun. Elilluki aturluki-llu Yugtun atrit ceñairet, allat ungunssit, cali nautulit arcaqautnguut qel'kesqumaluku nutemllaq, qaneryaraq, cali yuuyarat.

## Qaillun ikayuryugngascita ceñairet amlleriivatnun?

Tarut nunarpiim qaingani qailluitussiyaagameng, ceñairet cukamek ikegliut. Cumigtengluteng maa-i aulukistet piut qailluqapik ikeglingevkallrit aperturluki-llu cat taukut pivkallrat tuaten, taugaam-gguq cali amllertut nallunringnaqlerkarteng. Piinanratni, ceñairet ikayurnarqut nunacuarat avatiitni, allani nunani upagviatni, cali tengyaraitni.

- Yuarluten qaill' piyugngallerkavnek elitellerkavnek ceñairnek qaillun-llu arcaqakellrit Yuuyarami. Apqaurluki tegganerten, una *Yukon Delta* (907-543-1037) cali *Togiak* (907-842-8408) *National Wildlife Refuges*.
- Allat elpengcarluki cali allat nutarat umyuaqellret qaillun ikayuryugngalten puggluki-llu umyuarniuteten ceñairnek allanek-llu yaqulegnek.
- Pitalten aulukluki assirluki, uitalluki-llu ceñairet.
- Ilagaulluten yaqulget pissullret qaillukuanermek qeleksaramek-llu:
  - *Alaska Migratory Bird Co-Management Council* (907-786-3499; <https://www.fws.gov/alaska/ambcc/index.htm>);
  - *AVCP Waterfowl Conservation Committee* (907-543-7471);
  - *Audubon Alaska* (907-276-7034; <http://ak.audubon.org>).
- Atussiyaangnaqevkenaki akagyarlget yuilqumi cali allat nunat yaqulget elviit.
- Quyakluki nunaniryuutekluki-llu ceñairet cali allat yaqulget: neqkaugut, kenegnarqut, atuutnguut, cali anernengqerrluteng usgulluki Yupiit nunameggnun, mel'egnun, cali ellamun awkunun cali allanun tarunun cali nunanun, cali tengyarait yaqulget upagyarturviit.



Frances Hale tutgarak-llu, Naparyarmiut



Helena James panini-llu, Arviiq



John Smith, Jimmy Anaver, Kuinerraq

